

answering the questions; otherwise, they are stuck at any stage in their learning and may not develop cognitive skills through learning tasks.

Participants are third and fourth year Belarusian students taking Turkish Language courses at different departments at Minsk State Linguistic University. During the study, the Turkish teacher and the Belarusian students learning Turkish are observed. The questions asked by the teacher and the students during reading activities are recorded and analyzed regarding their types. The students are observed in terms of their willingness of participation and the questions' effects on their participation are analyzed.

Types of asking questions have great influence on students' participation and performance. Especially, when teacher uses Following Directions Questions such as Yes-No Questions or Open-ended Questions, students' participation to the questions has been observed to become greater. Also, Convergent Questions play big role to comprehension and contribution of students. Divergent questions are observed the least interested one among the others that students want to answer. Students hesitate to answer high level questions even though they generally guess or know the answers. This results from their not being familiar with these cognitive questions at the initial stages. However, when teachers are careful while choosing their question types in the activities at the initial stages, students are likely to add extra information on their own, to have a higher participation for any type of questions. Upon being introduced at the later stages, it would not barrier for students to answer the questions difficult to answer even though they require much more knowledge than the comprehension skills and also negatively affect students' participation during the lesson.

Consequently, when teachers encourage students from the beginning of their teaching, and they should take into consideration the criteria and formulate their questions related to their own aim, their students' individual differences and linguistic levels, they are likely to increase their students' participation in their class.

Н.Н. Уэльская

ГрГУ им. Я. Купалы (Гродно)

К ВОПРОСУ ОБ ОТБОРЕ ГРАММАТИЧЕСКОГО МИНИМУМА, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ЧТЕНИЯ НАУЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основное требование к объему грамматического материала, подлежащего усвоению студентами неязыковых специальностей вуза таково: он должен быть достаточным для чтения литературы на иностранном языке по специальности.

Необходимость ограничения грамматического материала обусловлена некоторыми объективными факторами. В условиях вуза на неязыковых специальностях нет реальной возможности для овладения студентами всем грамматическим строем данного конкретного иностранного языка в силу его обширности, трудности формирования грамматических навыков и сокращения часов по иностранному языку. Следовательно, целенаправленная и специальная работа над грамматическими явлениями, отбором грамматического минимума, необходимого для чтения научной литературы, — необходима.

Завышение объема усваиваемого грамматического материала, как свидетельствует практика, отрицательно сказывается на качестве владения им.

Ограничение грамматического материала и отбор его в определенных целях облегчаются тем обстоятельством, что в языке имеется, как отмечается в научной литературе, при всем богатстве языка лишь незначительная, наиболее употребительная его часть, которая является самой необходимой и достаточной. Поэтому возможно и целесообразно ограничивать объем материала, в частности грамматического, с учетом конкретных условий обучения иностранному языку.

В методической литературе разработаны основные принципы отбора грамматического минимума. В грамматический минимум включаются те явления, которые являются совершенно необходимыми для чтения и понимания научной литературы. Основными общепринятыми принципами отбора в грамматический минимум считают: 1) принцип распространенности в книжно-письменном стиле речи; 2) принцип образцовости; 3) принцип исключения синонимических грамматических явлений; 4) принцип многозначности.

Согласно третьему принципу в минимум включается лишь одно явление из всего синонимического ряда — нейтральное в стилистическом отношении. Этот принцип является уточнением первых двух и состоит в ограничении усваиваемых грамматических средств.

Согласно данным принципам, в грамматический минимум включаются наиболее распространенные грамматические явления книжно-письменного стиля речи, которые имеют ряд значений. Организация грамматического материала имеет при обучении иностранному языку существенное значение. Грамматический материал должен быть организован функционально, т.е. так, чтобы грамматические явления органически сочетались с лексическими.

Сравнительная характеристика грамматических явлений родного и иностранного языков, строгий учет различий помогают более рационально построить учебный процесс, выбрать более эффективные пути введения материала, объяснения и закрепления его в целях формирования соответствующих грамматических навыков.

Особую трудность вызывают овладение временными формами глаголов с учетом категории вида и наклонения, согласование временных форм, образование и употребление сложных аналитических форм глагола, а также их местоположение в предложении. Расхождение наблюдается между русским языком, имеющим относительно свободный порядок слов, с одной стороны, и английским языком, в котором местоположение слов в разных типах предложений строго фиксировано.

И.Э. Федотова, Л.Ф. Кашевская
БГЭУ (Минск)

ОСОБЕННОСТИ МЕТАЯЗЫКА БИЗНЕСА И ЕГО РОЛЬ В РАЗВИТИИ НАВЫКОВ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Развитие экономических отношений между странами в новом социальном контексте выдвинуло на первый план необходимость обучения языку делового общения,

БДЭУ. Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.

БГЭУ. Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.°.

BSEU. Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by>

el@bseu.by